

Naročnina za Jugoslavijo:
celoletno 180 din, za 1/2 leta
90 din, za 1/4 leta 45 din,
mesečno 15 din; za ino-
zemstvo: 210 din. — Pla-
ta in toži se v Ljubljani.

TRGOVSKI LIST

Številka 86.

Uredništvo in upravnistvo
je v Ljubljani v Gregorči-
čevi ulici 23. — Rokopisov
ne vračamo. — Račun pri
pošti, hranilnici v Ljubljani
št. 11.953. — Tel. št. 25-52.

Izhaja vsak ponedeljek,
sredo in petek

Ljubljana, ponedeljek 2. avgusta 1937

Cena posamezni
številki din 1.50

Nedovoljena dobrodelnost

Naši davčni predpisi niso le mnogo preštevili in zato dosti preveč zamotani, temveč včasih tudi naravnost napačni in škodljivi. Eden takšnih predpisov je tudi, da se vsako darilo za nacionalne, kulturne, dobrodelne ali podobne namene vstaje v čisti dobiček, od katerega mora plačati podjetje pridobitino, oz. družbeni davek. Praktično pomeni to, da mora podjetje, ki daruje n. pr. za katero splošno priznano nacionalno društvo 5000 din, plačati od tega darila še okoli 2000 din davka. Nič se ni čuditi, če so podjetja zaradi tega davka tako zelo nejevoljna, da sploh več ne dajejo nobenih daril. Vendar ni mogoče zahtevati od podjetij, da bi darovala v nacionalne ali katere koli druge splošno koristne namene denar, zato, da bi potem plačala še več davkov.

Nacionalna društva so seveda takoj, ko se je pokazala vsa škodljivost tega predpisa, opozorila odločujoče gospode na kvarne posledice tega predpisa, toda vsa opozorila so bila zaman. Ti gospodje so bili namreč mnenja, da bi mogla podjetja s takšnimi darili skriti svoj čisti dobiček, da bi le fingirala darila, dejansko pa jih niti ne bi izplačala. Bolj po domače povedano bi mogli reči, da so se ti odločilni gospodje bali, da bi podjetja s temi darili v obče koristne namene sleparila davčno upravo, da bi ta bila prikrajšana za davek.

Ne vemo, kje vladajo takšne razmere, ki opravičujejo ta strah. Za Slovenijo vsaj moremo reči z vso gotovostjo, da nobeno podjetje ni nikdar niti mislilo na nikake takšne nekorektnosti niti bi jih moglo izvajati. Če bi n. pr. upravni svet katere koli delniške družbe sklenil, da daruje temu ali onemu nacionalnemu društvu 5000 din, potem bi bilo čisto izključeno, da tega denarja ne bi tudi izplačal ker bi dotično društvo pač ne dalo preje miru, dokler ne bi dobilo do zadnje pare ves nakazani denar. Davčni upravi ne bi bilo treba storiti nič drugega, kakor da bi objavila darila, ki jih je kateri davčni zavezanec navedel v svoji davčni napovedi in tudi para tega denarja ne bi ostala neizplačana. Kontrola javnosti bi bila tako silna, da bi bila vsaka zloraba izključena.

Ker pa ta škodljivi predpis še velja, ne dajejo podjetja nobenih daril več. In ni jim mogoče tega niti zameriti. Posledica tega pa je, da so naša najbolj koristna in najbolj potrebna nacionalna in kulturna društva brez onih podpor, ki so jih pred uveljavljanjem dotične določbe redno prejemale. Vsaj v Sloveniji je bila svoje dni navada, da so naša nacionalna podjetja na bilančni seji določila vedno tudi znatne vsote za nacionalne in kulturne namene. Nekatera društva so s temi podporami računala že kar v naprej.

Nacionalna in dobrodelna društva so torej tiste nesrečne žrtve, ki plačajo račun za to nemogočo določbo. Vsa nesmiselnost te določbe je s tem posebno jasno razkrita. Od določbe nimajo davčna uprava nič, podjetja so oproščena narodnega in socialnega davka za res pomembne organizacije (ker vsakdanjih »fehtarij« jih ne more odrešiti nihče), naša najpomembnejša družba pa so ob svoje do-

hodke. Kjer pa je manj dohodkov, tam je tudi manj dela in uspehov. Tako plača na vse zadnje vsa celota račun za to nesmiselno določbo.

In ta določba je danes, ko je narodni davek zaradi znižanja uradnih plač tako silno padel, še zlasti občutna. Uradniki, ki so primeroma največ plačevali na-

rodnega davka, tega več ne zmorejo, podjetja pa ga zaradi navedene določbe, da se tudi od daril plačuje davek, ne smejo plačevati. Z enim samim birokratičnim predpisom je bilo zavrtlo delovanje naših najbolj koristnih narodnih, kulturnih in socialnih organizacij. Čas bi že bil, da bi se ta nemogoča določba odpravila in da bi

bila zopet dovoljena dobrodelnost zasebnih podjetij. Bolj napačen res ne more biti davčni sistem, ki dejansko prepoveduje celo dobrodelnost in podpiranje nacionalnih organizacij. Težko, če imajo še kje druge po svetu takšno določbo. Zato čez to določbo črto in čim prej!

letos izredno veliko, namreč 18, razpredelba pa je zanimiva in pestra. Posebnost je industrijska razstava, zlasti še razstava tekstilne industrije. Nič manj važna ni obrtna revija, s katero mariborski obrtniki opozarjajo občinstvo na ročne izdelke. Zelo bogata je letos razstava trgovinskega oddelka. Mariborski trgovci so pokazali izredno podjetnost, pa so na stisnjenem razstavnem prostoru uspešno prikazali ves ogromni obseg mariborske trgovine in njeno mnogostranost. Tujskoprometna razstava seznanja obiskovalce s krasotami Maribora in njegove okolice, pa tudi Slovenskih gor, Halož, Pohorja in štajerskih kopalnic in zdravilišč. Nazorno je prikazano kmetijstvo mariborske okolice s svojimi najvažnejšimi panogami: vinogradništvom ter proizvodni živinoreje; tudi vrtnarska razstava spada v ta okvir. Novost letošnjega tedna pa je fitopatološka razstava, ki kaže borbo proti živalskim in rastlinskim škodljivcem v kmetijstvu. Mariborska grafična podjetja so priredila pestro razstavo grafičnih izdelkov. Posebnost je modna revija, ki so jo priredili mariborski obrtniki. Vse te razstave so gostje otvoritvene slovesnosti upravičeno občudovali in se jim divili.

Minister dr. Krek na razstavi

Veliko pozornost je pokazala letošnjemu Mariborskemu tednu vlada. K otvoritvi je prispel minister dr. Krek, katerega je ob prihodu sprejelo in pozdravilo vodstvo Mariborskega tedna ter ostali zastopniki mariborske javnosti. G. minister si je podrobno ogledal vse razstave, se zanimal za posamezne panoge ter izrazil veliko zadovoljstvo nad tem, kar je videl.

Veliko zanimanje

za Mariborski teden vlada letos v vseh krajih države, posebno še v Sloveniji. Že prvi dan, v soboto se je poznal v mestu dotok tujcev. V nedeljo, 1. avgusta pa so prihili v izrednem številu tudi inozemci, zlasti Gradčani. Cele kolone avtobusov iz Avstrije so prišle na vse zgodaj v Maribor ter so se obiskovalci potem ves dan zadrževali na razstavnem in na veseličnem prostoru. Poleg gospodarskega pomena bo letos Mariborski teden izredno pomemben tudi v tujskoprometnem pogledu.

Slovesna otvoritev prve tovarne aluminija

V nedeljo je bila slovesna otvoritev prva jugoslovanska tovarna aluminija v Lozovcu pri Drnišu. K svečanosti so prišli predsednik vlade in zunanji minister dr. Stojadinović, minister za trgovino in industrijo dr. Vrbanić, minister za gozdove in rudnike Djura Janković in številni drugi odlični gosti. Dr. Stojadinovića je pozdravil predsednik podjetja dr. Jovanović. Zatem pa je govoril minister dr. Vrbanić, ki je poudarjal, da pomeni otvoritev tovarne aluminija v Jugoslaviji važen preokret v razvoju naše industrije.

Po govoru dr. Vrbanića so si gostje ogledali tovarno. Ministrski predsednik dr. Stojadinović je osebno iz velikega kotla prelil tekoči aluminij v prvi kalup. S tem je bila tovarna otvorjena. Nato se je vršil banket, na katerem je govoril tudi dr. Stojadinović, ki je med drugim izjavil: Posebno mi

Otvoritev VI. Mariborskega tedna

Velik obisk te važne gospodarske prireditve

Mariborski teden je šestič odprl svoja vrata. V soboto dopoldne se je izvršila slavnostna otvoritev letošnjih prireditev in razstav, ki letos v mnogočem nadkriljujejo došedanje. Pomemben obisk pri otvoritvi je pokazal, da vsa slovenska javnost v polni meri upošteva Mariborski teden kot eno najvažnejših gospodarskih, kulturnih in nacionalnih ustanov Maribora in vsega severnega slovenskega zaledja.

Med častnimi gosti,

ki so se otvoritve udeležili, so bili tudi: zastopnik vlade in bana dr. Natlačena, načelnik oddelka za trgovino pri kr. banski upravi dr. Ratej, zastopnik knezoškofa stolni proš dr. Vraber, poveljnik mesta general Stanovljović, podpredsednik senata dr. Plaj, zastopnik predsednika zbornice TOI Jelačina, zbornični svetnik Ferdo Pinter, tajnik zbornice TOI narodni poslanec dr. Mohorič, tajnik Zveze industrijcev dr. Golia, okrajna glavarja dr. Popovič in dr. Šiška, mestni župan dr. Juvan, župan mesta Ptuja dr. Remec, zastopnik celjskega župana magistratni direktor dr. Šubič, predsednik okrožnega sodišča dr. Žihar, prvi državni pravnik dr. Zorjan, narodni poslanci dr. Jančič, Benko, dr. Veble in Janžekovič, predsednik Združenja trgovcev Miloš Oset, zastopnik železniškega ravnateljstva ing. Kavčič, dalje predstavniki vseh gospodarskih, kulturnih in prosvetnih ustanov in društev iz Maribora in okolice.

Govor predsednika dr. Lipolda

Udeležence otvoritvene slovesnosti je pozdravil v imenu Mariborskega tedna predsednik dr. Franjo Lipold, ki je nato izvajal. »Šestič odprva svoja vrata Mariborski teden, ki je bil ustanovljen pred 5 leti, ko so se pričele kazati že vsesplošne zle posledice gospodarske in denarne krize. Mariborski teden smo ustanovili v trdnem prepričanju, da je baš v težkih časih treba optimizma in zavesti, da je samopomoč najboljši lek v težavah, v trdnem zaupanju, da si bomo s skupnimi naporji v solidarnosti povezanosti vsega Maribora in njegove okolice mogli pomagati naprej, če se bomo vsi dela poprijeli. Že prvi poskusi so pokazali, da je bila misel dobra in zdrava. Industrijske, obrtne in trgovske razstave in razstava kmetijskih proizvodov so pokazale, da so podani predpogoji za naš gospodarski napredek, če bomo propagando za naše domače proizvode dobro organizirali. Ob sodelovanju vsega Maribora smo prirejali od leta 1932. naprej vsako leto v prvi polovici avgusta naš

Mariborski teden. Od leta do leta je bila slika popolnejša. Mariborski teden je postal živa in nazorna revija našega nacionalnega, kulturnega, socialnega, sportnega in društvenega življenja. Vsesplošno je prodrlo prepričanje, da je tako prikazovanje zmoglosti naše produkcije in našega hotenja po vsestranskem napredku nujno potrebno, da tako utrdimo v sebi optimizem in voljo za napredek in da tako pokažemo svetu, kaj Maribor in njegovo zaledje producira in kaj Maribor zmore. V vseh panogah našega gospodarskega udejstvovanja se je pokazalo, da je Mariborski teden blagodejno vplival na uspeh. Mariborski teden pa je z razstavami kulturnega značaja ne le izpričal visoki kulturni nivo Maribora, dal je obenem tudi spodbudo za poglabitev kulturnega dela. Naš sport, ki se stalno udejstvuje v okviru Mariborskega tedna, je našel v svojih reprezentativnih nastopih za časa Mariborskega tedna novih vzpodbud. Tudi v našem društvenem življenju je udejstvovanje na Mariborskem tednu le v prospeh. Zlasti je pa velik pomen Mariborskega tedna v tujskoprometnem oziru. Mariborski teden je imel v petih letih svojega obstoja čast pozdraviti na svojih prireditvah na stotisoče gostov iz tu- in inozemstva. S svojim široko zasnovanim propagandnim delom za Maribor in okolico, naše zeleno Pohorje in naše Slovenske gorice je privabil na tisoče novih gostov. Mariborski teden želi, naj se pri njem udejstvuje vse, kar želi naši severni pokrajini dober napredek, saj je vse delo Mariborskega tedna nesebično posvečeno ljubezni do te naše grude in nje napredku.

Predsednik dr. Lipold je nato omenil, da so poslali Mariborskemu tednu pismene pozdrave ministri za trgovino in industrijo dr. Vrbanić, dalje češkoslovaški konzul v Ljubljani Minovsky, uprave ljubljanskega, zagrebškega in graškega velesejma ter župana mest Gradec in Celovec. Prečital je nato brzojavne pozdrave, ki so se odposlali od otvoritvene slovesnosti ministrom in raznim ustanovam ter je ob zaključku pozdravil naš kraljevski dom, nakar je godba zaigrala državno himno.

Govor načelnika dr. Rateja

Besedo je nato povzel načelnik oddelka za trgovino pri banski upravi g. dr. Ratej ter izvajal: Prihajam k otvoritvi letošnjega VI. Mariborskega tedna kot zastopnik g. bana dravske banovine dr. Marka Natlačena, ki obžaluje, da se ne more otvoritve sam osebno udeležiti. Veliko zadoščanje in v osebno zadovoljstvo mi je ta naloga. Ko so leta 1929 ob ustanov-

itvi banske uprave zapustili Maribor uradi velikega županstva, je nastala neka praznina, ali bolje rečeno neko mrtvilo, ki se je še povečalo, ko je nastopila splošna gospodarska kriza. V dobi najhujše gospodarske depresije je vznikla v Mariboru dobra zamisel, iz katere je nastal Mariborski teden. In danes vidimo, da je tisto mrtvilo premagano in da je Maribor zopet oživel. Industrija, obrt in trgovina, pa tudi tujski promet so poživili Maribor. Saj niso tukajšnja posebnost samo solidni industrijski in lični rokodelski izdelki, temveč Maribor je v Sloveniji drugi gospodarski center, okoli katerega so nanizane važne gospodarske panoge, kakor visoko razvito vinogradništvo, sadjarstvo, potem gozdarstvo, oziroma lesna industrija, da imenujem le nekatere. Zato je povsem naravno, da se v Mariboru prirejajo vsakoletne gospodarske razstave in revije.

Tudi drugod se opaža zboljšanje našega gospodarskega stanja. Cene kmetijskih pridelkov so narasle in nezaposlenost delavstva je skoroda prenehala. Vse kaže, da so prejšnje gospodarske stiske in težave prebrodene, vendar na žalost tičimo še vedno v denarni in kreditni krizi. Kljub temu pa je potrebno, da zremo v bodočnost z nekim optimizmom in da se zanašamo bolj na lastno moč, kakor na tujo pomoč. Naloga in dolžnost javnih činiteljev je, da pomagajo, kjer le morejo, šibkejšim produktivnim slojem pri njih naporih, kakor se to na primer vrši z obrtnim pospeševanjem potom banske uprave in Zbornice za trgovino, obrt in industrijo. Ko se razgledamo po Mariborskem tednu, vidimo, da je gospodarski optimizem opravičen in da je ta prirediteljska afirmacija volje za delo in napredek in to ne samo na gospodarskem, ampak tudi na kulturnem polju. Končno naj izrazim gospodom prirediteljem Mariborskega tedna, ki kot trajna institucija ne služi samo interesom mariborskega mesta, ampak tudi celega širšega okrožja, svoje iskrene čestitke k tradicionalni prireditvi, ki se spopolnjuje od leta do leta, hkrati pa izrazim željo, da naj rodi tudi letos najlepše sadove in uspehe v procvit našega narodnega gospodarstva.

S tem proglašam letošnji VI. Mariborski teden v imenu kraljevske vlade in v imenu bana dr. Natlačena kot odprt.

Ogled razstav

Po otvoritvi je povabil predsednik dr. Lipold vse goste na ogled razstav, ki se nahajajo v prostorih deklishe meščanske šole v Cankarjevi ulici ter deške ljudske šole v Razlagovi ulici. Število razstav je

je milo, ker pričujem svoj letni dopust s to svečanostjo, kajti med tem, ko bom, kakor upam, prebil nekaj lepih dni s siromašnimi ribiči našega Primorja, bo pričela v tem kraju delovati s polnim razmahom pomembna industrija, katere pomen za narodno gospodarstvo in narodno obrambo sta v govorih obrazložila minister za trgovino in industrijo dr. Vrbanec in predsednik tovarne dr. Jovanović. Mislim, da mi boste privoščili ta moj mali odmor vsi, kajti nikoli bolj kakor zadnje dni sem moral zdržati težko borbo.

Za predsednikom vlade je govoril baron Samot, za tem pa minister za gozdove in rudnike Djura Janković.

Janko Klun



Ze v petkovi številki smo na kratko počastili spomin mnogo pre-rano umrlega zvestega borca za pravice slovenskega trgovstva — Janka Kluna. Potrebno je, da svoja izjavljana še nekoliko izpopolnimo.

Kdor se je kdaj udeležil občnih zborov Zveze trgovskih združenj, temu je za vedno ostal v spominu vedno dobrovoljni, pri tem pa tudi odločni nastop pok. Janka Kluna. On je bil tisti, ki je vedno pomagal, da so se nasprotstva med zborovalci ublažila, in pa tudi tisti, ki je vedno pazil na to, da se je osnovna črta zahtev trgovstva vedno upoštevala in izvajala. Pokojni Janko Klun je bil eden onih stebrov trg. organizacij, na katerih je moglo trgovstvo vedno zidati.

Še eno lepo lastnost pokojnika moramo posebej poudariti. To je njegova zvestoba do »Trgovskega lista«. Bil je skozi vsa leta vedno zvest naročnik lista, a tudi njegov dopisnik. Skratka, obveznosti do stanovskega glasila se je zavedal v polni meri.

Smrt Janka Kluna je zarezala globoko vrzel v vrste slovenskega trgovstva. Vedno se bo tudi slovensko trgovstvo s hvalečnostjo spominjalo Janka Kluna!

Beograd že ima novo radijsko postajo

Danes ob 20.30 bodo v novem velikem studiju beograjske radijske postaje v Poincarejevi ulici slovesno izročili prometu novo beograjsko radijsko postajo. Nova postaja oddaja z jakostjo 20 Kw. Otvoril jo bo minister za pošto in bizojav dr. Kaludjerčić. Na otvoritvenem programu so tudi recitacije pesmi Otona Zupančiča in Aškerc, sodeloval bo tudi kvintet iz Ljubljane.

Že v 24 urah barva, plestra in kemično snazi oblike, klobake itd. Skrobi in svetlolika strela, vratnike in manšete. Pere, suši, munga in lika domače perilo.

tovarna JOS. REICH

Poljanski nasip 4-6 Selenburgova ul. 8
Telefon št. 22-72.

Banova uredba o minimalnih mezdah

Minimalne mezde nekvalificiranega delavstva od 3—2 din

Posebna številka »Službenega lista« z dne 1. avgusta objavlja banovo uredbu o minimalnih mezdah.

Po tej uredbi se določa, da znaša minimalna mezda nekvalificiranih delavcev (delavk) na uro v dinarjih:

a) za delavce in delavke nad 18 let stare v industriji ne glede na kraj ter v trgovini in obrtu v krajih z nad 5000 prebivalci din 3— v trgovini in obrtu v krajih izpod 5000 prebivalcev pa din 2'75 in to za naslednje stroke:

Rudarstvo; lomljenje, drobljenje in izbiranje kamna, peska, gramoz; kopanje glin, kaolina, peska; cementarne; apnenice; topilnice, livarne in valjarne železa, bakra in drugih kovin, livarne železa; izdelovanje žice; izdelovanje in popraviljanje finih armatur, aparatov, instrumentov itd.; izdelovanje predmetov iz plemenitih kovin; izdelovanje, popraviljanje, montiranje in demontiranje strojev, konstrukcij, kotlov, rezervoarjev, dvigal itd.; izdelovanje kemičnih izdelkov; izdelovanje barv, lakov, firneža, kita, črnila, mazil, lepil, pečatnega voska, krede itd.; predelovanje katrana in smole; destiliranje lesa, pridobivanje oglja, tanina in drugih ekstraktov; izdelovanje nitroceluloznih in podobnih izdelkov (iz celuloide, bakelita, kolodijuma itd.); predelovanje nafte, mineralnih olj itd.; izdelovanje mazil, mazilnih olj; topilnice loja in masti; svečarne; milarne; plinarne; električne centrale; pivovarne; izdelovanje slada, špirta in kvasa; tiskarne; fotografija; izdelovanje klišejev, pečatov, tiskarskih plošč itd.; gravirji; dimnikarji; dezinfekcijski zavodi; pogrebni zavodi.

b) Za delavce in delavke stare nad 18 let v vseh industrijah ter v trgovini in obrtu v krajih z nad 5000 prebivalci po din 2'50 v trgovini in obrtu v krajih izpod 5000 prebivalcev po din 2'50 in sicer za naslednje stroke:

Kiparstvo; klesarstvo; izdelovanje cementnih izdelkov in umetnega kamna; izdelovanje mlinskih kamnov, brusov itd.; lončarstvo; steklarne; brušenje, jedkanje, slikanje, oblaganje, ali podobno obdelovanje stekla; izdelovanje in obdelovanje litiga železnega in kovinskega blaga; kovačnice orodja, srpov, kos itd.; pilarne; izdelovanje vijakov, zakovic, žebeljev, verig in drugih kovanih predmetov; kovači; kolarji; kotlarji; zavodi za kovanje, tiskanje in stiskanje kovin; izdelovanje ključavničarskih izdelkov; ključavničarji; instalaterji kurjav, sanitarnih naprav, vodovoda, plina, dvigal, električnih napeljav in naprav ter podobnih instalacij; predelovanje pločevine v kuhinjski pribor, svetlobne objekte, škatle, sode, peči, galanterijske predmete in podobno; poćinkanje in emailiranje pločevine in predmetov; predelovanje žice v mreže, vrvi, žilnike, igle, zaponke itd.; izdelovanje kablov, izolirane žice, vrvi, elektrotehničnih instalacijskih predmetov, baterij, akumulatorjev itd.; izdelovanje predmetov iz kovinskih spojin; galvanoplastika; puškarji; mehaniki; strugarji; izdelovanje in popraviljanje električnih strojev in naprav; fini mehaniki; izdelovanje in popraviljanje klavirjev, orgel, harmonijev, glasbil, gramofonov, gramofonskih plošč itd.; izdelovanje in popraviljanje prevoznih sredstev (čolnov, letal, koles, vozov, avtomobilov, karoserij itd.); izdelovanje farmacevtskih, kozmetičnih, parfumerijskih in podobnih izdelkov; voščarji, medicarji; predilni-

ce, tkalnice, apreture, barvarne in tiskarne tekstilnega blaga; izdelovanje vate; izdelovanje sukanca; izdelovanje celuloze, papirja in lepenke; predelovanje in konfekcija papirja; kartonaže; knjigoveznice; izdelovanje usnja; izdelovanje gumijastih predmetov; izdelovanje čevljev in druge obutve; izdelovanje jermenarskih, sedlarskih, torbarskih in usnjatih ali podobnih galanterijskih predmetov; tapetniki in dekoraterji; tesarji; impregnacija lesa; izdelovanje pohištva razen upognjenega, ležalnih in vrtnih stolov ter podobnih množinskih predmetov; izdelovanje lesenih stavbenih delov, lesenih modelov; mizarji; izdelovanje ščetk in metel; izdelovanje košar in drugih pletenih predmetov; izdelovanje glavnikov in drugih predmetov iz celuloide, roga in kosti; pekarne; slašičarne; izdelovanje cikorijske, surogatov za kavo, žitne kave; prženje kave; mlini za dišave; izdelovanje ribjih, mesnih in zelenjadnih konserv; predelovanje mesa; klavnice; mesarji in klobasičarji; čiščenje črev; predelovanje mleka; izdelovanje likerjev, žganja, sokov, esenc itd.; izdelovanje sodavice, brezalkoholnih pijač itd.; izdelovanje octa; izdelovanje in pridobivanje ledu; zdravilišča, kopališča, krznarji; kemično čiščenje in barvanje perila in obleke; pralnice; zavodi za čiščenje stanovanj in pohištva ter za shranjevanje preprog in pohištva; gradnja, vzdrževanje, popraviljanje cest, mostov, železnic, vodogradnje; tlakovanje in asfaltiranje; gradnja nad zemljo, zidarstvo in gradbeno tesarstvo, studenčarstvo, krovstvo, polaganje podov in zidnih oblog; slikarstvo; čiščenje oken, portalov itd.; briveri, frizerji, zavodi za negovanje telesa; trgovine, denarni zavodi, zavarovalnice; trgovinske in podobne pisarne; kinematografi.

c) Za delavce in delavke nad 18 let stare v vseh industrijah in v trgovini in obrtu v krajih z nad 5000 prebivalci po din 2'50 v trgovini in obrtu v krajih izpod 5000 prebivalcev po din 2'25

za vse še ne navedene stroke in za stroke, ki se ne omenjajo v naslednjih členih.

Za delavce in delavke v starosti izpod 18 let se določajo v industriji in v trgovini in obrtu, v vseh krajih po din 2'50

Sodelovanje banov. in zborn. zavoda za pospeševanje obrti

Dne 27. julija je posetil zbornico poimenovali načelnik oddelka za trgovino, industrijo in obrt kr. banske uprave dr. Fran Ratej ter razpravljal v daljši konferenci s šefom zborničnega urada Ivanom Mohoričem o vseh aktualnih gospodarskih in obrtnopravnih vprašanjih. Gospod načelnik je pri tem izrazil svojo željo in pripravljenost, da bi se stremilo za čim ožjim sodelovanjem med zbornico in kr. bansko upravo. V tem oziru je naprosil, naj bi zbornica poslala oddelku za trgovino kr. banske uprave prepise važnejših predstav, ki jih pošilja na ministrstva kakor tudi svoje izjave, ki jih podaja o načrtih zakonov in uredb. S svoje strani pa bo povabil zbornico na sodelovanje pri osnutkih uredb in zakonov, ki jih bo prejela kr. banska uprava, v kolikor ne bi bili dostavljeni direktno tudi zbornici.

Omenil je pereče vprašanje strokovnega in nadaljevalnega šolstva in založbe ter izdaje strokovnih knjig, ki jih skoraj vsem šolam primanjkuje. V jesenskih me-

se za vse stroke navedene pod a)

v trgovini, industriji in obrtu po din 2'25

za vse stroke navedene pod b) in za vse druge stroke pod c) po din 2'—

Cl. 3. Za delavce(ke) nad 18 let veljajo minimalne mezde po din 2'— in za one pod 18 let po din 1'80 za naslednje stroke:

izdelovanje pletenin na netovarniški način; izdelovanje kopit in podpetnikov, struženje lesa in izdelovanje drobnih in galanterijskih lesenih predmetov, kakor igrače, suha roba itd., ne glede na način izdelovanja; izdelovanje upognjenega pohištva, ležalnih in vrtnih stolov in podobnih množinskih predmetov, ne glede na način izdelovanja; izdelovanje in popraviljanje dežnikov in sončnikov.

Cl. 4. Minimalne mezde se ne odredajo:

Za gostilniška podjetja po § 76. zakona o obrtih, monopolske tovarne, izdelovanje razstreliv, cestne železnice, nakladanje in raztovarjanje blaga ter za rudarska združna podjetja, ki zaposlujejo samo člane.

Cl. 5. Poimenovanje posameznih gospodarskih strok je izvedeno skladno z nevarnostno tabelo, ki je odločilna za uvrstitev strok v kategorije minimalnih mezd.

Cl. 6. Za kvalificirano delavstvo in vajence ne veljajo minimalne mezde, odredbe s to odredbo, temveč se bodo mezde za kvalificirano delavstvo in odškodnine za vajence odredile kasneje. Vendar pa se kvalificiranemu delavstvu ne smejo plačevati nižje mezde od mezd določenih s to odredbo za nekvalificirano delavstvo v dotični stroki.

Cl. 7. Zaslužek delavcev, ki delajo v akordu, ne sme biti manjši od zaslužka, ki se mora po tej odredbi plačevati za urno delo.

Cl. 8. (1) Za osebe, ki dobiva plačo mesečno, se določi mesečna plača s 25 dnevnimi plačami, za osebe, ki dobiva plačo letno, pa se določi letna plača s 300 dnevnimi plačami.

(2) Delavcem, ki dobivajo na račun plače hrano in stanovanje, se zaračunava hrana s 8 din na dan, stanovanjem pa z 2 din na dan. Ta odredba je stopila v veljavo 1. avgusta 1937.

Politične vesti

Nj. kr. Vis. knez namestnik Pavle je sprejel v soboto dopoldne na Brdu v avdienci predsednika ministrskega sveta in zunanjega ministra dr. M. Stojadinovića. Predsednik vlade je popoldne v družbi ministra za šume in rude dr. Jankovića odpotoval na Jadransko morje zaradi odmora.

Predsednik angleške vlade Chamberlain je poslal Mussoliniju pismo, v katerem med drugim naglašja, da bi rad izvedel, na kak način bi se mogli vzpostaviti tesnejši prijateljski odnosi med Anglijo in Italijo. To pismo stavljajo v zvezo z dolгим razgovorom, ki ga je imel Chamberlain pred nekaj dnevi z italijanskim poslanikom v Londonu.

Londonski odbor za nevmešavanje ne pride z mrtve točke, ker se velesile nikakor ne morejo zediniti glede skupnega postopanja v španski državljanski vojni. Zaradi ruskih pridržkov glede priznanja generala Franca je uspeh angleškega posredovalnega načrta resno ogrožen. Sovjetski odgovor na angleški načrt zlasti odklanja, da bi se pravice vojujočih se strank priznale takoj po dogovoru med Anglijo in obema taboroma v Španiji. Vsaka sprememba stališča proti generalu Francu, pravi sovjetski odgovor, še bolj pa priznava nekatere pravice, ki bi legalizirale upor, bi pomenila dejanje odkritega vmešavanja v španske zadeve v korist upornikov.

»Völkischer Beobachter« piše k dogodkom v Londonu: Odbor sedaj le s težavo podaljšuje svoj obstoj od tedna do tedna. Vsi njegovi načrti, pa tudi poslednji angleški načrt o posredovanju so propadli. Značilno je nadalje, da je tajnik predsedništva odbora za nevmešavanje ugotovil, da ni hotela doslej nobena ruska ladja sprejeti na krov kakega nevtralnega opazovalca. Ker je znano, da plove vsak dan veliko število ruskih parnikov skozi Dardanele v Španijo, je dokazano, da obstoji ilegalna trgovina z orožjem med rdečo Španijo in boljševiškim lukami v Črnem morju.

Francoski tisk pa ugotavlja, da je nastal nov zastoj v Londonu. Desničarski listi zvrčajo krivdo na Rusijo, levičarski pa na Italijo in Nemčijo. »Oeuvre« pa pravi, da ni mogoče priznati generala Franca pod sedanjimi okoliščinami.

Angleški zunanji minister Eden je odpotoval na južno obalo Anglije na tritedenski oddih.

Nankinska vlada se pripravlja na odločen odpor proti Japoncem, ki so začeli prodirati iz Caharja v provinci Sansi in Sujuan. Sodiijo, da bo tudi kitajska rdeča armada podprla centralno vlado v borbi proti Japoncem.

Bitka pri Tiencinu se je končala ugodno za Japonce in se je začela kitajska vojska umikati iz mesta. Pri obstreljevanju Tiencina je bilo ubitih okoli 2000 civilistov.

Zedinjene države in vse druge države, ki so zainteresirane pri japonsko-kitajskem konfliktu si prizadevajo, da bi prišlo do premirja med obema nasprotnikoma.

Japonska želi samo kulturno povzdigniti Kitajsko in streti boljsevzmem, je izjavil princ Konoje, japonski ministrski predsednik. Japonska zunanja politika teži po zagotovitvi solidarnosti vzhodne Azije. Ta varnost pa je ogrožena po boljševiških vplivih na vzhod. V ozadju sedanjega protijaponskega gibanja na Kitajskem da se čuti mračna igra Kominterne.

General Blücher je baže odpotoval v tajni misiji na Kitajsko, kjer je bil svoječasnno vojaški svetovalec Sun Jat Sena.

Važne konference zaradi Abesinije in Sredozemlja so bile te dni v Parizu in Londonu. V Parizu sta konferirala francoski zunanji minister Delbos in italijanski poslanik v Parizu Cerutti glede priznanja aneksije Abesinije in italijanskega imperija in problemov v Sredozemlju, v Londonu pa sta se sestala predsednik angleške vlade Chamberlain in italijanski poslanik Grandi zaradi vprašanja podaljšanja gentlemen agreementa. Chamberlain je zahteval, da se pred uradnimi razgovori o gornjem vprašanju uredi naslednje: 1. ustaviti je treba protiangelsko propagando, ki jo izvaja radijska postaja v Bariju in ki je namenjena arabskemu svetu; 2. Italija ne sme več pošiljati ojačenj v Libijo.

V Belfastu je prišlo do novih atentatov in revolverskih napadov na posameznike. Izvršen je bil tudi atentat na policijsko vojašnico.

Do ponovnih izgrezov je prišlo v Palestini, kjer so Aarabci napadli z revolverji avtomobile, za katere so mislili, da se vozijo v njih zidje.

Denarstvo

Tedenski pregled beograjske borze

Položaj na beograjski borzi je bil pretekli teden v glavnem neizpremenjen in je njegova glavna oznaka dejstvo, da povpraševanje še vedno presega ponudbo. Sicer je bilo nekaj psiholoških momentov, ki so vplivali na formiranje tečajev v negativnem smislu, toda tudi ti niso mogli spremeniti situacije, ker je bila kot rečeno ponudba premajhna. Zato so tečaji nekaterih papirjev le neznatno popustili. Sem spadajo državni vrednostni papirji, begluške obveznice in dalmatinski agrarji. Delnice Narodne banke so se zelo iskale po 7150 din, vendar ni bilo ponudbe. Tečaji delnic Privilegirane agrarne banke so ostali v primeri s prejšnjim tednom neizpremenjeni in so bili le v ponedeljek nekaj čvrstejši. Voja škoda je tekom tedna popustila za 2 poena in se je trgovala 27. 7. po 405.

Promet je bil glede na sezono izredno velik in je znašal 71 milijona din, proti 18 milijona v preteklem tednu. Samo vojne škode se je prodalo za skoraj 45 milijona (22) in so večino prevzeli privatniki ter le majhen del javna roka. Do trajnejše bese pa kljub temu ni prišlo, ker je bilo povpraševanje še vedno večje kot pa ponudba. Zelo živahen je bil tudi promet v begluških obveznicah 1765 (990) in 7% Bleru 290 (37), v Narodni banki pa je bil manjši (36) kot pretekli teden (72).

Na deviznem trgu je bil tečaj za klirinške marke čvrst; tudi za grške bone je bila tendenca čvrsta. Dunaj je bil trgovan po stabilnem tečaju 835. Zanimanja za lire ni bilo in je bil tečaj 217.

Promet je znašal 164 milijona din proti 23 milijonom v prejšnjem tednu. Promet z Berlinom je znašal 75 (67) milijonov, z Londonom 6 (135) milijonov, z Dunajem pa 2 milijona.

Francoski frank se na svetovnih borzah popravlja. Vzporedno z njim je zrastel tudi tečaj švicarskega franka.

Stanje kliringov

Po najnovejših podatkih je znašal 15. julija saldo naših terjatev v Nemčiji 212 milijona mark, v Italiji pa po starem kliringu 452 milijona lir, v novem kliringu pa dolgujemo 158 milijona lir. Saldo naših terjatev v Poljski znaša 106 milijona din, v Turčiji pa 37 milijona din. Saldo grških bonov v obtoku znaša 256 milijonov drachem, saldo blokiranih terjatev pa 286 milijona din.

Naš klirinški dolg v Češkoslovaški znaša 1185 milijona Kč, v Franciji 47 milijona frankov, v Romuniji 245 milijona din in v Madžarski 12 milijonov din.

Narodna banka je sedaj prvič po devalvaciji francoskega franka izvršila plačila našim izvoznikom v Francijo in sicer po tečaju 165 din za 100 frankov. Za uvoženo blago iz Francije pa velja za vplačila v kliring tečaj pred devalvacijo t. j. 19470 din za 100 frankov.

Tudi Švica se brani ubeglega kapitala

V švicarskih bančnih krogih opazujejo z velikim zanimanjem prizadevanje Anglije in Združenih držav Severne Amerike, kako bi se ubranili ubeglega francoskega kapitala. Izredno šibkost tečajev dolarja razlagajo s selitvijo tega kapitala iz USA v Evropo. V Švici računajo s tem, da bodo Združene države ukinile bančno tajnost za nove francoske kliente in da se zaradi tega seli ta kapital v Anglijo, čeprav ni izključeno, da bodo tudi v Londonu ukinili bančno tajnost za te vloge. Da bi se vrnili

ubegli francoski kapital v Pariz, na tem so v Londonu iz političnih razlogov zelo zainteresirani. V švicarskih finančnih krogih so zaenkrat še proti ukinitvi bančne tajnosti, čeprav že neprijetno občutijo pritok francoskega kapitala v Švico. Zato bi Švica ne bila naklonjena načrtu, da se na osnovi angleško-holandsko-švicarskega dogovora francoski ubegli kapital prisili k vrnitvi v Francijo.

Guverner in viceguverner Narodne banke, dr. Radosavljevič in dr. Belin sta dospela na Sušak, kjer se bosta sestala s predstavniki bank in gospodarskih ustanov. Nemčija bo zahtevala revizijo klirinškega sporazuma na septemberskem sestanku jugoslovansko-nemškega gospodarskega odbora v Dubrovniku. Nemci so zelo nezadovoljni s tečajem marke in podarjajo, da jim je bilo že večkrat obljubljeno, da se bo tečaj marke v Jugoslaviji izboljšal, oziroma stabiliziral na bazi 1450 din za klirinško marko.

Kreditni za javna dela v Italiji so znašali v l. 1935. 1.166.200.000 lir, lani pa 1.279.470.000 lir, pri čemer pa niso vračunani izdatki za gradnjo cest, ki so znašali l. 1935. nad 492 milijonov lir, l. 1936. pa nad 466 milijonov.

Zmanjšanje delniškega kapitala »Navigazione Generale Italiana« je bilo odobreno na predlog uprave družbe in sicer od 50 milijonov lir na 39 milijonov. S tem zmanjšanjem je bila amortizirana izguba iz prejšnjih let, ki znaša skoraj 32 milijonov lir.

13' dolžine, od 4" naprej medija, 8" širine.

Večje količine madrijev v predpisanih dimenzijah.

Večje količine smreke in jelke v angleških dimenzijah.

I./IIa. hrastove frize: v debelini 25 mm, v širinah 5, 6, 7, 8, 9, 10 cm, v dolžinah od 25 do 95 cm in od 1 m dalje.

Ia. neparjene in parjene bukove stebre (ševrone) v raznih dimenzijah, ki se interesom naknadno sporoče.

Zaključni se lahko blago, ki bi se izdelovalo v prihodnjih mesecih.

Parjena, ostroroba paralelna rezana bukovina I. in II. kvalitete.

Javorjeve neobrobline deske I. in II. kvalitete, 18 mm debeline.

Neobrobline lipovi plohi I. in II. Hrastovi boules.

Brestovi boules in neobrobline plohi.

Deske smreka-jelka v III. in IV. kvaliteti 18/24 milimetrov debeline, dolžina 4 m, širina od 16 cm naprej; dobava sukcesivna.

Več vagonov jelovih in smrekovih desk v III. in IV. kvaliteti, 12 mm in 18 mm; dobava po dogovoru.

Skorote smreka-jelka, 12 mm; dobava promptna.

Neobrobline hrastovi plohi v I. in II. kvaliteti.

Pomnite!

Elektro podjetje HAVLIČEK

je samo eno, in to edino
HAVLIČEK FRAN, na Sv. Petra
cesti 5, telefon samo 34-21
Ne nasedajte zavajanju!

Zunanja trgovina

Madžarski izvoz v Južno Ameriko stalno narasca. V Argentini in Urugvaj izvažajo Madžarska velike množine krompirja in paprike, v Brazilijo pa plemensko živino in peljedelske stroje.

Romunija je prepovedala izvoz koruze, ker je suša v juniju zelo škodovala koruzi. Izgleda, da bo morala Romunija letos koruzo celo uvažati. Izvozile se bodo le one količine, ki so bile že pred prepovedjo izvoza zaključene.

Nove odkupne cene za pšenico v Italiji je določil stalni odbor za žito v Rimu. Cena za nesušeno pšenico je določena na 125 lir za 100 kg in 140 lir za sušeno.

Izvoz žitaric iz Sovjetske Rusije je v letošnjem letu zelo nazadovale. V prvih petih mesecih je znašal 52.908 ton v vrednosti 748 milijona zlatih rublov proti 182.538 tonam v vrednosti 2157 milijona v istem času lani. Posebno je padel izvoz pšenice in ječmena, dočim je bil izvoz rži nekoliko večji kot lani.

Tržišča s poljedelskimi proizvodi v USA so postavljena pod državno kontrolo, ker hočejo na ta način preprečiti spekulacijo z najvažnejšimi poljedelskimi proizvodi (bombaž, žitarice).

Proizvodnja avtomobilov v Združenih državah Severne Amerike se ceni v juliju na 450.000 voz, ter je ostala na isti višini kot lani v juliju. Da letošnja proizvodnja ni bila večja, je bila kriva stavka v Fordovih tvornicah. Računajo, da bo znašala letošnja proizvodnja 5 milijonov avtomobilov.

Jugoslavija je največji češkoslovaški uvoznik bakra in je izvozila v prvem polletju t. j. v Češkoslovaško 16.515 ton bakra v vrednosti 1371 milijona Kč, proti 9.882 tonam v vrednosti 48 milijonov v letu 1936. Izvoz gre preko Hamburga, kjer baker čistijo, ker v naši državi ni nobene rafinerije.

Naš letošnji trgovinski promet s Španijo izkazuje v primeri z lanskim letom znaten padec. V prvem letošnjem polletju je znašal naš izvoz v Španijo komaj 19 milijona din proti 197 milijona v prvem polletju lani in 219 milijona v prvem polletju 1935. Uvoz iz Španije pa ni nazadovale v taki meri in je znašal v prvem polletju 1837 88 milijona din proti 106 milijona v prvem polletju lani in 11 milijonov v l. 1935.

Gospodarske vesti Bolgarske

Bolgarska vlada je odredila, da se povisa cena izvozne pšenice tipe 76 na 32 leva za kg, cena rži pa na 245 leva.

Proizvodnja železne rude je na Bolgarskem dosegla v prvem polletju 3900 ton. Pričakujejo, da bo znašala do konca leta 8000 ton, dočim je znašala lani 6300 predlani pa le 2370 ton.

Na južnem obronku balkanskega gorovja vzhodno od Sofije so našli v bližini nekakega starega rudnika težišča zlata, svinca in pirita. Vse ozemlje je tu preiskal ameriški geolog White, ki ga je poslala sem neka angleška družba, ki je tudi že začela s kopanjem.

TEDEN NA LJUBLJANSKI BORZI

POSEBNO POROČILO TRGOVSKEGA LISTA

Devizno tržišče

Tendenca stalna;
promet din 6.696.405'47.

V minulem borznem tednu je devizni promet ostal skoro na isti višini kakor v predzadnjem tednu, ki je dosegel skupno 6.828.702'04 dinarjev.

Totalni devizni promet znaša v mesecu juliju din 35.877.184'20 in je torej celo za 1.380 milj. dinarjev večji kot doslej najvišji doseženi mesečni devizni promet v juniju 1937. Napram juliju 1936 pa se je promet povečal za nad 20 milijonov dinarjev, napram juniju lanskega leta pa za približno 15 milijonov dinarjev.

Ves porast deviznih zaključkov pa gre v prvi vrsti na račun zelo povečanega prometa v Berlinu, kot je razvidno iz spodnje razpredelnice.

Devize:	pred- zadni teden	minuli teden
(vse v tisočih dinarjev)		
Amsterdam	214	173
Berlin	813	1811 priv. klir.
Curih	892	67
Din-deviza	661	187 avstr. pr. kl.
Dunaj	1031	958
London	2945	2563 priv. klir.
New York	108	755
Pariz	26	88
Praga	13	5
Solun	124	93 boni
Stockholm	1	—

Devizni promet v nemških markah se je tokrat povečal za nad en milijon dinarjev, znatno tudi v ameriških dolarjih, dočim izkazuje ostale devize nazadovanje.

Narodna banka je še nadalje posredovala v Curihu in Londonu ter znašajo skupni intervencijski zaključki din 160.000'—.

Notice v privatnih kliringih so bile naslednje:

Angleški funt din 238'— za denar od 26. do 30. julija, le 27. julija je notirala toliko ponudba.

Avstrijski šilling	26. julija	27. julija	28. julija	29. julija	30. julija
	8'36—8'46	8'34—8'44	8'33—8'43	8'32—8'42	8'31½—8'41½

Nemška marka	26. julija	27. julija	28. julija	29. julija	30. julija
	12'68—12'83	12'67—12'87	12'68—12'88	12'69—12'89	12'69—12'89

V času od ponedeljka 26. VII. 1937 do 30. m. m. izkazujejo poedine devize sledečo tečajno razliko: Bruselj —0'13 poena, London —0'55, Pariz —0'63, Praga —0'30 in Trst —0'10. Nasprotno pa je Curih beležil povsem brez izpremembe, dočim so ostale devize 30. m. m. notirale na bazi tečajev od 26. julija t. j.

Devize	Povpr.	Pon.
1937	din	din
Amsterdam	26. VII. 2394'66	2409'25
	30. VII. 2394'66	2409'25
Berlin	26. VII. 1746'53	1760'41
	30. VII. 1745'53	1759'40
Bruselj	26. VII. 730'83	735'89
	30. VII. 730'70	735'76
Curih	26. VII. 996'45	1003'52
	30. VII. 996'45	1003'52
London	26. VII. 215'26	217'31
	30. VII. 215'81	217'87
New York	26. VII. 4309'76	4346'07
	30. VII. 4309'76	4346'07
Pariz	26. VII. 161'87	163'31
	30. VII. 162'50	163'94
Praga	26. VII. 151'54	152'64
	30. VII. 151'24	152'24
Trst	26. VII. 227'80	230'88
	30. VII. 227'70	230'78

Efektno tržišče

Tendenca za državne efekte stalna.

Promet je bil v vojni škodi po tečaju din 404'—, pa le nominalni zaključek.

Notice državnih vrednot so bile za

	1937	din	din
7% inv. pos.	26. VII.	89'—	91'—
	30. VII.	89'—	91'—
8% Blair	26. VII.	96'—	97'—
	30. VII.	96'—	97'—
7% Blair	26. VII.	85'—	86'—
	30. VII.	85'—	86'—
7% Seligm.	26. VII.	98'—	100'—
	30. VII.	98'—	100'—
4% agr. obv.	26. VII.	52'—	53'—
	30. VII.	52'—	53'50
4% drž. gar. agr. obv.	26. VII.	51'—	53'—
	30. VII.	51'—	53'—
6% begluške	26. VII.	72'—	73'—
	30. VII.	75'—	76'—
2-5% voj. škoda	26. VII.	407'—	409'—
	30. VII.	404'—	406'—
Trb. prem. družba	26. VII.	230'—	235'—
	30. VII.	245'—	255'—

Žitno tržišče

Tendenca je bila za koruzo in pšenico čvrsta, za mlevske izdelke pa stalna. Promet je bil malenkosten v pšenici. Cene koruzi so ostale nespremenjene, dočim se je nova pšenica podražila za din 5'— pri 100 kg, ječmen za din 8'—, oves za din 13'—, moka vseh vrst za din 30'—, debeli pšenični otrobi za din 5'— in drobni za din 7'— pri 100 kg.

Žito:	din	din
Koruzi:		
suha, s kvaliteto garancije, franko nakladalna postaja	96'—	97'—
Pšenica:		
nova, gor. ban., 78 kg		
2% primesi, zdrava, suha, rešetana, plačljivo proti duplikatu, franko nakladalna postaja	180'—	182'50
nova, gor. bačka, 78 kg, 2% primesi, zdrava, suha, rešetana, plačljivo proti duplikatu, franko nakladalna postaja	180'—	182'50
Ječmen:		
64/65 kg, 2%, suh, zdrav, rešetana, plačljivo proti duplikatu, franko nakladalna postaja	130'—	132'50
baranski, spomladanski, 66 kg, pariteta, Beli Monastir, dobava promptna	160'—	162'—
Oves:		
zdrav, suh, rešetana, fco. vagon slavonska postaja, plačljivo proti duplikatu	125'—	130'—

Mlevski izdelki:	din	din
Moka:		
pšenična Og, banatska postaja, ekskl. prometni davek, plačljivo proti duplikatu	290'—	295'—
pšenična Og, bačka postaja, ekskl. prometni davek, plačljivo proti duplikatu	290'—	295'—
pšenična 2, bačka postaja, ekskl. prometni davek, plačljivo proti duplikatu	270'—	275'—
pšenična 5, bačka postaja, ekskl. prometni davek, plačljivo proti duplikatu	250'—	255'—
Otrobi:		
pšenični, debeli, v egal. 50 kg vrečah, bruto za neto, ekskl. prom. davek, franko vagon bačka postaja	110'—	115'—
pšenični, drobni, v egal. 50 kg vrečah, bruto za neto, ekskl. prom. davek, franko vagon bačka postaja	100'—	105'—

Les:	din	din
Smreka, jelka:		
Hlodi I., II., monte	120'—	150'—
Brzjavni drogovi	145'—	165'—
Bordonali merkantilni	135'—	155'—
Filerji do 5/6"	140'—	150'—
Trami ostalih dimenzij	145'—	155'—
Skorete, konične, od 16 cm naprej	320'—	340'—
Skorete, paralelne, od 16 cm naprej	340'—	370'—
Skorete, podmerne, do 15 cm naprej	245'—	285'—
Deske-plohi, kon., od 16 cm naprej	250'—	270'—
Deske-plohi, par., od 16 cm naprej	280'—	310'—
Kratice, za 100 kg	40'—	50'—
Brusni les za celulozo	120'—	130'—
Bukev:		
Deske-plohi, naravni, neobrobjeni, monte	250'—	270'—
Deske-plohi, naravni, ostrorobi, I., II.	330'—	350'—
Deske-plohi, parjeni, neobrobjeni, monte	270'—	300'—
Deske-plohi, parjeni, ostrorobi, I., II.	500'—	550'—
Hrast:		
Hlodi I., II., premera od 35 cm naprej	255'—	285'—
Bordonali	825'—	925'—
Deske-plohi, neobrobjeni boules	900'—	930'—
Deske-plohi, neobrobjeni, I., II.	715'—	815'—
Deske-plohi, ostrorobi (podnice)	815'—	915'—
Frizi I., širine 5, 6 in 7 cm	750'—	800'—
Frizi I., širine od 8 cm naprej	820'—	950'—
Orehi:		
Plohi, nepar., I., II.	790'—	850'—
Plohi, parjeni, I., II.	820'—	910'—
Parket:		
hrastovi, za m²	50'—	57'—
bukovi, za m²	39'—	46'—
Železn. pragi 260 m 14x24		
hrastovi, za 1 komad	31'—	35'—
bukovi, za 1 komad	20'—	24'—
Drva:		
bukova, za 100 kg	11'50	12'—
hrastova, za 100 kg	10'—	11'50
Oglje:		
bukovo, za 100 kg	37'—	45'—
»canella«, za 100 kg	43'—	47'—
Povpraševanja.		
Do 4.000 m³ brusnega lesa za celulozo.		
Išče se večja količina desk tombante, prizmirano blago, v dimenzijah: 5/8" in 7/8" debeline, 9' z medijo,		

Povpraševanje po našem blagu v tujini

Les in lesni izdelki:

784 — Brooklyn: stoli in pohištvo iz vpognjenega lesa.

Deželni pridelki:

785 — Curih: koruza in ječmen.

786 — Amsterdam: živila.

787 — Těšin (Češkoslovaška): ovseni pahalica brez grenkobe.

788 — Hamburg: zdravilne rastline.

789 — Dunaj: ponuja se zastopnik za deželne pridelke, zlasti za fižol.

790 — Beograd: selekcijsko semje žitaric za izvoz na Dansko.

791 — Düsseldorf: žitarice, koruza, stročnice.

792 — Hamburg: oljate pogače, mekinje pšenice in rži, koruza, plodovi stročnic.

793 — Stockholm: oljčno olje.

794 — Kodanj: žitarice, koruza, oljate pogače.

795 — Basel: zdravilne rastline, gobe in drugi zemeljski proizvodi.

796 — Milan: žitarice.

Proizvodi sadjarstva:

797 — Basel: marelice, sveže in suhe češplje.

Proizvodi živinoreje, perutninarstva in ribarstva:

798 — Dunaj: surova ovčja volna.

799 — Milan: živina.

Proizvodi rudarstva:

800 — Bruselj: ponuja se zastopnik za marmor.

801 — Dunaj: barit.

802 — Pischelsdorf (Avstrija): kromova ruda, kavstičen pečen magnezit in boksit, samo v večjih količinah.

803 — Amsterdam: železna, kromova in manganova ruda.

804 — Nantes: pirit.

Industrijski izdelki:

805 — Aleksandrija: ponuja se zastopnik za blago iz umetne svile in volneno predivo iz naravne volne.

806 — Dunaj: ponuja se zastopnik za tekstilne proizvode in ročna dela v nacionalnem slogu.

Razno:

807 — Amsterdam: Ponuja se zastopnik za industrijske izdelke, gumbje, parfeme in novosti vseh vrst.

808 — Amsterdam: ležalni stoli, stoli za vrt itd., obešalniki za obleke, pritrdjevalke za perilo, lesene žlice, kavčukaste čepice za kopanje, košarice in doze iz ličja, albumi za fotografije, igrače in drugo galanterijsko blago iz celuloide.

809 — Bruselj: ponuja se zastopnik našim firmam, ki bi hotele izvažati v Belgijo.

810 — Praga: lim.

Opombe:

Št. 1. — Hamburg: nemška tvrdka išče zvezo z jugoslovanskimi uvozniki solingenovega jeklenega blaga in bižuterije.

Št. 2. — Newyork: ameriška firma želi stopiti v zvezo z našimi interesi za svoj patent (zapirac za zapiranje in pečatenje lukenj v kovinskih sodih).

Št. 3. — Berlin: Nemška tvrdka želi stopiti v zvezo z našimi tvornicami mila iz glicerina, destilacij glicerina ter tvornicami razstreliv.

Št. 4. — Beograd: Danska tvrdka želi stopiti v stik z jugoslovanskimi uvozniki ostrig, ki se uporabljajo za krmo perutnine.

St. 5. — Milan: neka italijanska tvrdka išče zvezo z našimi tvornicami anilinskih barv zaradi neke ponudbe glede proizvodnje.

Izvozniki, ki se zanimajo za eno od navedenih ponudb ali povpraševanj, naj se obrnejo na Zavod za pospeševanje zunanje trgovine Beograd, Ratnički dom, ter naj pri tem navedejo: 1. številko, pod katero je blago navedeno, 2. točno označbo vrste blaga, 3. način embalaže z ozirom na tržne uzance, 4. količino razpoložljivega blaga, 5. ceno, franko naša meja ali cifer pristanišče države, kamor naj pride blago, 6. plačilne pogoje in 7. rok dobave. Za boniteto tujih tvrdk Zavod ne jamči.

Službeni list

kr. banske uprave dravske banovine z dne 31. julija objavlja: Uredbo o ureditvi ministrstva za prosveto — Dopolnitev pravilnika za opravljanje višjega državnega strokovnega izpita carinskih in davčnih uradnikov — Dopolnitev uredbe o samostalni upravi državnih monopolov — Razne ratifikacije — Objave banske uprave o pobiranju občinskih davščin v letu 1937/38. in razne objave iz »Službenih novin«.

Občni zbori

Posojilnica v Črnomlju ima 52. redni občni zbor v soboto dne 14. avgusta ob 14. v zadrugi pri sarni. Če občni zbor ne bi bil sklepčen, je čez pol ure drug občni zbor, ki je sklepčen ob vsakem številu zadržnikov.

Ljudska tiskarna d. d. v Mariboru ima občni zbor v soboto, dne

21. avgusta v sejni sobi Delavske zbornice v Mariboru. Glasovalno pravico imajo oni delničarji, ki so vpisani v delniško knjigo družbe.

Naše sadje na tujih trgih

Zavod za pospeševanje zunanje trgovine sporoča:

Na dan 30. julija sta prišla na Dunaj 2 vagona sliv iz Našic in Vinkovcev. Pošiljka je prišla v dobrem stanju, vendar blago ni bilo najboljši in se je prodajalo dosti slabo po 23 do 25 grošev za kg. Iz Madžarske prihaja na dunajski trg dnevno do 30.000 kg zgodnjih sliv.

V Prago so prišli 3 vagoni naših sliv in so se prodajale povprečno po 320 Kč za 100 kg.

Jabolka so se prodajala na Dunaju povprečno po 43 do 48 grošev za kg in je na tržišču razen naših še precej madžarskih in italijanskih jabolok.

V Prago so prišli 3 vagoni naših jabolok in so se prodajali po 250 do 280 Kč za 100 kg. Cene so nekoliko popustile, ker je prišlo veliko blaga iz Madžarske.

Romunski kralj Karol II. je obiskal na Brdu Nj. kr. Vis. kneza namestnika Pavla in bo ostal v gostih par dni, nato pa se bo odpeljal v dvorec Miločer, kjer bo obiskal svojo sestro Nj. Vel. kraljico Marijo.

Slovesna zadušnica za pokojnim patriarhom Varnavo je bila v soboto v cerkvi Sv. Save v Beogradu. Pri liturgiji so bili razen sorodnikov pokojnega navzočni še številni cerkveni dostojanstveniki pravoslavne cerkve.

Minister za šume in rude dr. Janković se je pripeljal na Bled in je odšel odtam na Pokljuko, kjer bo preživel počitnice.

Otvoritev tvornice aluminija v Lozovcu pri Drnišu je bila v nedeljo. Tovarna bo proizvajala na leto 1000 ton aluminija.

»Jugoslovanski Lloyd« je v celoti ponatisnil naš uvoznik »Politika fondova« in pristavila, da se v celoti priključuje našim izvajanjem.

Celjska razstava obrti, trgovine in industrije je bila v nedeljo dopoldne ob navzočnosti zastopnikov civilnih in vojaških oblastev ter uradov, gospodarskih organizacij ter drugih predstavnikov, slovesno otvorjena.

Ivan Levar, član drame Narodnega gledališča v Ljubljani je bil odlikovan z redom sv. Save 4. stopnje.

Razsodba v prihovskem procesu je bila izrečena v petek dopoldne in so bili obsojeni: Viktor Dugina na 3 leta robije, Slavko Reja na 5 mesecev, Anton Poravan pa na 4 mesece strogega zapor. 12 obtožencev je bilo obsojenih pogojno od 3 in pol do 5 mesecev, oproščeni pa so bili: Milan Gorišek, Belgott, Korošec, Kranjc, Neuwirth in Milan Orožen.

Umrli je na Dunaju dr. Stanojević, univerzitetni profesor in član akademije. Pokojnik je bil eden

najznamenitejših jugoslovanskih zgodovinarjev.

V Moskvi so imeli ruski aviatiki konferenco, na kateri so razpravljali o ureditvi stalnega prometa med Rusijo in Severno Ameriko.

Atentatorka na poslanika Chambruna, novinarka Magda Fontange je bila obsojena pogojno na 1 leto zapor in na 100 frankov denarne kazni.

Ameriški parnik »City of Baltimore« je zgorel v bližini zaliva Chesapeake. Na parniku je bilo 158 potnikov. Pri katastrofi je zgorelo 16 oseb.

General Franco se je zopet vrnil v Salamanco in je izjavil, da je zadovoljen z dosedanjimi uspehi pred Madridom.

Strašna železniška nesreča se je pripetila v bližini Pariza. Brzovlak St. Etienne-Pariz je skočil s tira, ker je bila kretnica napačno postavljena. Nesreča je zahtevala 27 mrtvih in 50 ranjenih.

Nacionalisti so zaplenili francoski parnik »Ri-Rik«, ki je plul na progi Marseille-Alicante.

Tretji ruski avion za polet preko severnega tečaja je startal 1. t. m. V avionu so trije letalci in namestnik pristati v San Francisku.

Po nalogu valencijske vlade so razorožili 29. katalonsko divizijo, ker je bila baje po večini sestavljena iz trockistov in se je bilo bati, da bi se uprla poveljem iz Valencije.

Tajni agenti nemške »Gestapo« so aretirali nad 50 članov ilegalne »stranke svobode«. Med aretiranci so tudi trije voditelji bivše nemške socialistične stranke.

Turistični sporazum med Nemčijo in Bolgarijo je bil podpisan v Sofiji.

Poveljnik angleških čet v Palestini general Dill je bil odstavljen in je bil na njegovo mesto imenovan general Wavel.

Obiščite

VI. mariborski teden

Od 31. julija do 8. avgusta 1937.

(50 % popusta

na železnicah in parobrodih od 29. julija do 10. avg.)

Velika gospodarska in kulturna revija!

Industrija - Tekstil - Obrt - Trgovina - Kmet. razstava - Prva fitopatološka razstava - Pokušnja vin - Zgodovina - Umetnost - Grafična razstava - Tujski promet - Akvaristična, kuncerejska, golobarska razstava - Razstava malih živali - Modna revija - Mednarodni plesni turnir - »Sen kresne noči« na prostem - Koncerti - Kongresi - Sportne prireditve - Veselični park na razstavišču i. t. d.

Mariborski otok, najlepše kopališče v Jugoslaviji, zeleno, romantično Pohorje, vinorodne Slovenske gorice, gostoljubni, lepi Maribor — vas vabijo

21. avgusta v sejni sobi Delavske zbornice v Mariboru. Glasovalno pravico imajo oni delničarji, ki so vpisani v delniško knjigo družbe.

Tržna poročila

Naše sadje na tujih trgih

Zavod za pospeševanje zunanje trgovine sporoča:

Na dan 30. julija sta prišla na Dunaj 2 vagona sliv iz Našic in Vinkovcev. Pošiljka je prišla v dobrem stanju, vendar blago ni bilo najboljši in se je prodajalo dosti slabo po 23 do 25 grošev za kg. Iz Madžarske prihaja na dunajski trg dnevno do 30.000 kg zgodnjih sliv.

V Prago so prišli 3 vagoni naših sliv in so se prodajale povprečno po 320 Kč za 100 kg.

Jabolka so se prodajala na Dunaju povprečno po 43 do 48 grošev za kg in je na tržišču razen naših še precej madžarskih in italijanskih jabolok.

V Prago so prišli 3 vagoni naših jabolok in so se prodajali po 250 do 280 Kč za 100 kg. Cene so nekoliko popustile, ker je prišlo veliko blaga iz Madžarske.

Doma in po svetu

Romunski kralj Karol II. je obiskal na Brdu Nj. kr. Vis. kneza namestnika Pavla in bo ostal v gostih par dni, nato pa se bo odpeljal v dvorec Miločer, kjer bo obiskal svojo sestro Nj. Vel. kraljico Marijo.

Slovesna zadušnica za pokojnim patriarhom Varnavo je bila v soboto v cerkvi Sv. Save v Beogradu. Pri liturgiji so bili razen sorodnikov pokojnega navzočni še številni cerkveni dostojanstveniki pravoslavne cerkve.

Minister za šume in rude dr. Janković se je pripeljal na Bled in je odšel odtam na Pokljuko, kjer bo preživel počitnice.

Otvoritev tvornice aluminija v Lozovcu pri Drnišu je bila v nedeljo. Tovarna bo proizvajala na leto 1000 ton aluminija.

»Jugoslovanski Lloyd« je v celoti ponatisnil naš uvoznik »Politika fondova« in pristavila, da se v celoti priključuje našim izvajanjem.

Celjska razstava obrti, trgovine in industrije je bila v nedeljo dopoldne ob navzočnosti zastopnikov civilnih in vojaških oblastev ter uradov, gospodarskih organizacij ter drugih predstavnikov, slovesno otvorjena.

Ivan Levar, član drame Narodnega gledališča v Ljubljani je bil odlikovan z redom sv. Save 4. stopnje.

Razsodba v prihovskem procesu je bila izrečena v petek dopoldne in so bili obsojeni: Viktor Dugina na 3 leta robije, Slavko Reja na 5 mesecev, Anton Poravan pa na 4 mesece strogega zapor. 12 obtožencev je bilo obsojenih pogojno od 3 in pol do 5 mesecev, oproščeni pa so bili: Milan Gorišek, Belgott, Korošec, Kranjc, Neuwirth in Milan Orožen.

Umrli je na Dunaju dr. Stanojević, univerzitetni profesor in član akademije. Pokojnik je bil eden

najznamenitejših jugoslovanskih zgodovinarjev.

V Moskvi so imeli ruski aviatiki konferenco, na kateri so razpravljali o ureditvi stalnega prometa med Rusijo in Severno Ameriko.

Atentatorka na poslanika Chambruna, novinarka Magda Fontange je bila obsojena pogojno na 1 leto zapor in na 100 frankov denarne kazni.

Ameriški parnik »City of Baltimore« je zgorel v bližini zaliva Chesapeake. Na parniku je bilo 158 potnikov. Pri katastrofi je zgorelo 16 oseb.

General Franco se je zopet vrnil v Salamanco in je izjavil, da je zadovoljen z dosedanjimi uspehi pred Madridom.

Strašna železniška nesreča se je pripetila v bližini Pariza. Brzovlak St. Etienne-Pariz je skočil s tira, ker je bila kretnica napačno postavljena. Nesreča je zahtevala 27 mrtvih in 50 ranjenih.

Nacionalisti so zaplenili francoski parnik »Ri-Rik«, ki je plul na progi Marseille-Alicante.

Tretji ruski avion za polet preko severnega tečaja je startal 1. t. m. V avionu so trije letalci in namestnik pristati v San Francisku.

Po nalogu valencijske vlade so razorožili 29. katalonsko divizijo, ker je bila baje po večini sestavljena iz trockistov in se je bilo bati, da bi se uprla poveljem iz Valencije.

Tajni agenti nemške »Gestapo« so aretirali nad 50 članov ilegalne »stranke svobode«. Med aretiranci so tudi trije voditelji bivše nemške socialistične stranke.

Turistični sporazum med Nemčijo in Bolgarijo je bil podpisan v Sofiji.

Poveljnik angleških čet v Palestini general Dill je bil odstavljen in je bil na njegovo mesto imenovan general Wavel.

21. avgusta v sejni sobi Delavske zbornice v Mariboru. Glasovalno pravico imajo oni delničarji, ki so vpisani v delniško knjigo družbe.

Naše sadje na tujih trgih

Zavod za pospeševanje zunanje trgovine sporoča:

Na dan 30. julija sta prišla na Dunaj 2 vagona sliv iz Našic in Vinkovcev. Pošiljka je prišla v dobrem stanju, vendar blago ni bilo najboljši in se je prodajalo dosti slabo po 23 do 25 grošev za kg. Iz Madžarske prihaja na dunajski trg dnevno do 30.000 kg zgodnjih sliv.

V Prago so prišli 3 vagoni naših sliv in so se prodajale povprečno po 320 Kč za 100 kg.

Jabolka so se prodajala na Dunaju povprečno po 43 do 48 grošev za kg in je na tržišču razen naših še precej madžarskih in italijanskih jabolok.

V Prago so prišli 3 vagoni naših jabolok in so se prodajali po 250 do 280 Kč za 100 kg. Cene so nekoliko popustile, ker je prišlo veliko blaga iz Madžarske.

Romunski kralj Karol II. je obiskal na Brdu Nj. kr. Vis. kneza namestnika Pavla in bo ostal v gostih par dni, nato pa se bo odpeljal v dvorec Miločer, kjer bo obiskal svojo sestro Nj. Vel. kraljico Marijo.

Slovesna zadušnica za pokojnim patriarhom Varnavo je bila v soboto v cerkvi Sv. Save v Beogradu. Pri liturgiji so bili razen sorodnikov pokojnega navzočni še številni cerkveni dostojanstveniki pravoslavne cerkve.

Minister za šume in rude dr. Janković se je pripeljal na Bled in je odšel odtam na Pokljuko, kjer bo preživel počitnice.

Otvoritev tvornice aluminija v Lozovcu pri Drnišu je bila v nedeljo. Tovarna bo proizvajala na leto 1000 ton aluminija.

»Jugoslovanski Lloyd« je v celoti ponatisnil naš uvoznik »Politika fondova« in pristavila, da se v celoti priključuje našim izvajanjem.

Celjska razstava obrti, trgovine in industrije je bila v nedeljo dopoldne ob navzočnosti zastopnikov civilnih in vojaških oblastev ter uradov, gospodarskih organizacij ter drugih predstavnikov, slovesno otvorjena.

Ivan Levar, član drame Narodnega gledališča v Ljubljani je bil odlikovan z redom sv. Save 4. stopnje.

Razsodba v prihovskem procesu je bila izrečena v petek dopoldne in so bili obsojeni: Viktor Dugina na 3 leta robije, Slavko Reja na 5 mesecev, Anton Poravan pa na 4 mesece strogega zapor. 12 obtožencev je bilo obsojenih pogojno od 3 in pol do 5 mesecev, oproščeni pa so bili: Milan Gorišek, Belgott, Korošec, Kranjc, Neuwirth in Milan Orožen.

Umrli je na Dunaju dr. Stanojević, univerzitetni profesor in član akademije. Pokojnik je bil eden

najznamenitejših jugoslovanskih zgodovinarjev.

V Moskvi so imeli ruski aviatiki konferenco, na kateri so razpravljali o ureditvi stalnega prometa med Rusijo in Severno Ameriko.

Atentatorka na poslanika Chambruna, novinarka Magda Fontange je bila obsojena pogojno na 1 leto zapor in na 100 frankov denarne kazni.

Ameriški parnik »City of Baltimore« je zgorel v bližini zaliva Chesapeake. Na parniku je bilo 158 potnikov. Pri katastrofi je zgorelo 16 oseb.

General Franco se je zopet vrnil v Salamanco in je izjavil, da je zadovoljen z dosedanjimi uspehi pred Madridom.

Strašna železniška nesreča se je pripetila v bližini Pariza. Brzovlak St. Etienne-Pariz je skočil s tira, ker je bila kretnica napačno postavljena. Nesreča je zahtevala 27 mrtvih in 50 ranjenih.

Nacionalisti so zaplenili francoski parnik »Ri-Rik«, ki je plul na progi Marseille-Alicante.

Tretji ruski avion za polet preko severnega tečaja je startal 1. t. m. V avionu so trije letalci in namestnik pristati v San Francisku.

Po nalogu valencijske vlade so razorožili 29. katalonsko divizijo, ker je bila baje po večini sestavljena iz trockistov in se je bilo bati, da bi se uprla poveljem iz Valencije.

Tajni agenti nemške »Gestapo« so aretirali nad 50 članov ilegalne »stranke svobode«. Med aretiranci so tudi trije voditelji bivše nemške socialistične stranke.

Turistični sporazum med Nemčijo in Bolgarijo je bil podpisan v Sofiji.

Poveljnik angleških čet v Palestini general Dill je bil odstavljen in je bil na njegovo mesto imenovan general Wavel.

Radio Ljubljana

Torek, dne 3. avg. 12.00: Kmečka godba, kmečki ples (plošče) — 12.45: Vreme, poročila — 13.00: Čas, spored, obvestila — 13.15: Radijski orkester — 14.00: Vreme, borza — 19.00: Čas, vreme, poročila, spored — 19.30: Nac. ura — 19.50: Slovenske pesmi (plošče) — 20.10: Narodni jezik — kulturna dobrina (prof. E. Bojc) — 20.30: Koncert pevskega zbora »Sloge« — 21.15: Radijski orkester — 22.00: Čas, vreme, poročila, spored — 22.15: Plošče.

Sreda: dne 4. avg. 12.00: Operetni venčki (plošče) — 12.45: Vreme, poročila — 13.00: Čas, spored, obvestila — 13.15: Poljske in ukrajinske narodne (plošče) — 14.00: Vreme, borza — 19.00: Čas, vreme, poročila, obvestila — 19.30: Nac. ura — 19.50: Lahnka solistična glasba (plošče) — 20.10: Mladinska ura: Kako spoznamo glasbilo IV. pred. (dr. A. Dolinar) — 20.30: Prenos simfoničnega koncerta iz Rogaške Slatine. Dirigent: D. M. Šijanec — 22.00: Čas, vreme, poročila, spored — 22.15: Rudolf Piliš igra na kromatično harmoniko.

Štev. 7645/37.

Nabava

Državni rudnik Velenje razpisuje na dan 18. avgusta 1937 neposredno pismeno pogodbo za dobavo okroglega, ploščatega, kotnega in »T« železa. Ostali pogoji pri podpisnem.

Direkcija drž. rudnika Velenje, dne 28. julija 1937.

Zbornica za TOI v Ljubljani naznanja žalostno vest, da je dne 29. julija 1937. umrl v Slovenjem Gradcu gospod

Janko Klun

bivši dolgoletni zbornični svetnik in trgovec

Zbornica bo blagopokojnika, ki ji je skozi dolgo vrsto let posvečal svoje sile, ohranila v hvaležnem spominu!

Zveza trgovskih združenj v Ljubljani sporoča žalostno vest, da je umrl bivši dolgoletni član njenega predsedništva, gospod

Janko Klun

bivši predsednik Združenja trgovcev v Slovenjem Gradcu in trgovec

Odličnega delavca za napredek slovenskega gospodarstva in zvestega tovariša v boju za pravice slovenske trgovine bomo vedno ohranili v hvaležnem spominu!

Ljubljana, dne 30. julija 1937.